



**EASTER SUNDAY**

**APRIL 05, 2026**

**ST. CATHERINE LABOURE ROMAN CATHOLIC CHURCH**  
2062 N. Hwy 89 Chino Valley, AZ 86323 Phone: 928-636-4071  
Email: office@stcatherinecv.org Website: WWW.STCATHERINECV.ORG  
Pastor: Rev. Michael Accinni Reinhardt  
Deacons: Michael Holmes and Dan Gullotta

SATURDAY VIGIL MASS 5:00 pm / MISA DE VIGILIA DEL SÁBADO: 5:00 pm  
SUNDAY 7:30 am, 9:00 am and 11:00 am (Spanish) / DOMINGO: 7:30 am, 9:00 am and 11:00 am (Spanish)  
SUNDAY EVENING 5:00 pm at Embry Riddle when it is in session.  
DOMINGO POR LA NOCHE 5:00 pm en Embry Riddle cuando esté en sesión.  
WEEK DAY MASS: Monday—Saturday 8:30 am / MISA DEL DÍA SEMANAL: Lunes—Sábado 8:30 am  
Confessions: Wednesdays at 9 a.m. after morning Mass. Saturdays at 9 a.m. after morning Mass.  
Confesiones: miércoles a las 9 a. m. después de la misa de la mañana.  
Sábados a las 9 a. m. después de la misa de la mañana.

**Parish office hours: Monday to Thursday 9:00 am to 3:00 pm. Friday 9:00 am to Noon.  
Closed Saturday and Sunday.**  
**Horario de la oficina parroquial: lunes a Jueves, de 9:00 a. m. a 3:00 p. m. Viernes, de 9:00 a. m. a 12:00 p. m.  
Cerrado Sábados y Domingos.**

**Our Mission Statement.**  
*"By sharing the Gospel Message, we the family of St. Catherine Laboure are inspired to reach out to all through the Father, the Son and the Holy Spirit, to serve our brothers and sisters in Christ."*

**REFLECTIONS FOR TODAY:** What does the Resurrection mean to you personally? How can you share the message of the Resurrection with others? What steps can you take to deepen your faith in the Resurrection? How can you keep the joy of Easter alive in your heart all year round?  
**REFLEXIONES PARA HOY:** ¿Qué significa la Resurrección para ti, personalmente? ¿Cómo puedes compartir el mensaje de la Resurrección con los demás? ¿Qué pasos puedes dar para profundizar tu fe en la Resurrección? ¿Cómo puedes mantener viva en tu corazón la alegría de la Pascua durante todo el año?

**HAPPY EASTER/FELICES PASCUAS**  
On behalf of Father Michael Reinhardt, our Deacons and Staff Members  
we would like to wish all of our parishioner families a very Happy and Blessed Easter.  
En nombre del Padre Michael Reinhardt, de nuestros diáconos y de los miembros de nuestro personal,  
nos gustaría desear a todas las familias de nuestra parroquia una Pascua muy feliz y bendecida.

The Parish Office will be closed Monday, April 6th, and Tuesday April 7th for the Easter Holiday.  
La oficina parroquial permanecerá cerrada el lunes 6 de abril y el martes 7 de abril con motivo de las festividades de Pascua.

There will be an Egg Hunt and pictures with the Easter Bunny after the 9 and 11 am Masses today.  
Habrá una búsqueda de huevos y fotos con el Conejo de Pascua después de las misas de las 9 y 11 a. m. de hoy.

Come and celebrate Easter Dinner with The Knights of Columbus.  
Anyone not able to celebrate Easter Dinner with family or friends is invited to the parish hall from 1-4pm.  
There is no cost, just a lot of friendship.



**Funerals:**

JoAnn Gattti	Friday, April 10	Mass 11:00 am	Rosary 10:30 am
JoAnn Gatti	Viernes Abril 10	Misa 11:00 am	Rosario 10:30 am
Leo Landerway Jr	Saturday April 18	Mass 11:00 am	Rosary 10:30 am
Leo Landerway Jr	Sabado Abril 18	Misa 11:00 am	Rosario 10:30 am



## Pastor's Corner

Dear Parish Family,

We have arrived once again in the holy season of Easter. We have not just one day, but 50 days of Easter to celebrate. How important it is to remember that we have these days to commemorate the heights of the liturgical year. We do so with the greatest of reverence, hope, love, and joy knowing that Jesus is triumphant over the grave! Eastertime brings out the joy of the Lord in our hearts, as we contemplate the profound meaning of the Resurrection, and our desire to seek only the things of heaven. Life is constantly throwing hardballs at us, and it is our faith that manages to pull us through. We are given the greatest tangible gift in the Eucharist, as a constant reminder of God's victory over the world. Believe it and receive it. Eastertime in its entirety is meant for us to bask in the radiant light of God, the same light that burst the tomb and left us the Holy Shroud and testifies always to the light and glory of Christ's victory. Let us stay the course in putting all earthly things aside and relish in the wisdom of remaining in God's wonderful light!

Happy and Blessed Easter

**Fr. Michael**



## Rincón del Pastor:

Querida familia parroquial:

Hemos llegado una vez más al santo tiempo de Pascua. No tenemos solo un día, sino 50 días de Pascua para celebrar. ¡Cuán importante es recordar que disponemos de estos días para conmemorar la cúspide del año litúrgico! Lo hacemos con la mayor reverencia, esperanza, amor y alegría, sabiendo que Jesús ha triunfado sobre el sepulcro. El tiempo pascual despierta la alegría del Señor en nuestros corazones, mientras contemplamos el profundo significado de la Resurrección y nuestro anhelo de buscar únicamente las cosas del cielo. La vida nos lanza constantemente desafíos difíciles, y es nuestra fe la que logra sacarnos adelante. Se nos ha concedido el mayor de los dones tangibles en la Eucaristía, como recordatorio constante de la victoria de Dios sobre el mundo. Créanlo y recíbanlo. El tiempo de Pascua, en su totalidad, está destinado a que nos bañemos en la luz radiante de Dios; esa misma luz que irrumpió desde el sepulcro —dejándonos la Santa Sábana— y que atestigüa siempre la luz y la gloria de la victoria de Cristo. ¡Mantengamos el rumbo, dejando de lado todas las cosas terrenales para deleitarnos en la sabiduría de permanecer en la maravillosa luz de Dios!

¡Feliz y Bendita Pascua!

**P. Michael**

Sunday April 12 is DIVINE MERCY at 3:00 pm in Church

El Domingo 12 de Abril es la Divina Misericordia, a las 3:00 p. m. en la iglesia.

## L.O.S.C. Easter Food Boxes Wrap-up

The Ladies of St. Catherine would like to extend a huge thank you to the parish community in supporting their Easter Food Box drive. Because of everyone's generosity, the Ladies could support 16 families within local schools and families in community with Easter meals.

## Companions of the Journey.

Are you grieving the loss of a loved one? Are you carrying emotional pain or struggling with mental health challenges? You are not alone. **Companions of the Journey** is a safe and welcoming space where we walk together in faith, offering prayer, support, and compassionate listening with Father Michael. Come as you are. Let us journey together toward hope and healing. Every 4th Thursday of the month at 10:00 am in the church hall.

Next meeting April 23, 2026

**25th Anniversary of Priesthood** Our parish will soon be celebrating the 25th Anniversary of Priesthood of our beloved Pastor. More details to come.

**25.º Aniversario Sacerdotal** Nuestra parroquia celebrará próximamente el 25.º Aniversario Sacerdotal de nuestro querido párroco. Próximamente daremos más detalles.

Are you or someone you know having difficulty attending Mass and desiring Holy Communion?

St Catherine has Eucharistic Ministers who will bring Holy Communion to YOU!

We will bring the Eucharist to you once or more frequently depending on your needs.

We will bring Communion to you at home, in the hospital, at a rehabilitation facility or at an extended care facility.

To find out more information please call the office @ St. Catherine Laboure (928) 636-4071

¿Tiene usted o alguien que conoce dificultades para asistir a misa y desea recibir la Sagrada Comunión?

¡En Santa Catalina Labouré contamos con ministros eucarísticos que le llevarán la Sagrada Comunión!

Le llevaremos la Eucaristía una o más veces, según sus necesidades.

Le llevaremos la Comunión a su domicilio, en el hospital, en un centro de rehabilitación o en un centro de cuidados prolongados.

Para más información, llame a la oficina de Santa Catalina Labouré al (928) 636-4071.

**BINGO .....** Come and join the Chino Valley Elks Lodge #2842 on Tuesday nights for Bingo. The Elks sponsor bingo here in our parish hall every Tuesday. Come and join in on their fun nights and maybe make a few new friends. Doors open at 5:30 pm. Hope to see you there. For more information contact the Chino Valley Elks Lodge.



### **YOUTH GROUP ANNOUNCEMENT**

We are excited to announce that our Youth Group will begin meeting on Sundays after the 11:00 AM Mass in the parish hall. All youth are warmly invited to join us for a time of faith, friendship, and community. This is a great opportunity to grow closer to God, build meaningful relationships, and have fun in a supportive environment. We look forward to seeing you there!

### **ANUNCIO DEL GRUPO JUVENIL**

Nos complace anunciar que el Grupo Juvenil comenzará a reunirse los Domingos después de la Misa de las 11:00 AM en el salón parroquial. Invitamos cordialmente a todos los jóvenes a unirse para compartir un tiempo de fe, amistad y comunidad. Esta es una gran oportunidad para acercarse más a Dios, formar amistades significativas y convivir en un ambiente sano y alegre.

¡Esperamos verlos ahí!

We will soon be celebrate Pentecost, the coming of the Holy Spirit upon the Apostles. Let us prepare our hearts to receive the gifts of the Holy Spirit. More details to come.

Pronto celebraremos Pentecostés, la venida del Espíritu Santo sobre los Apóstoles. Preparemos nuestros corazones para recibir los dones del Espíritu Santo. Próximamente, más detalles.

### **THIS WEEKS READINGS: He is Risen!**

Today we begin the Easter Octave, eight days of unbroken celebration, each treated as though they are one and the same day. During this time, we are invited into a deep reflection and joy over the life-giving mysteries of Christ's triumph over death. Easter and the Octave are not just remembrances of a past event but give us a more profound, personal encounter with the Risen Christ. This is a time of new beginnings and divine grace that offers spiritual renewal and deeper connection with our faith. On Holy Saturday, at the Easter Vigil we here about the creation of the world by God in six days. God creates light, the sky, land, seas, vegetation, animals and humans and then rests on the seventh day. Through the wisdom of God all creation comes about. We hear that the word of God is flawless and guides us with fairness. We also hear about the destruction of the Egyptian army because with God's help Moses parts the Red Sea. We also hear about turning away from our wicked ways and to seek God's mercy and we hear about restoration and renewal that we should follow God's commandments and live in the right way. You will also hear how Mary Magdalene and the other Mary found the tomb of Jesus empty and were told by an angel that Jesus had risen. This in itself was astonishing because in the time of Jesus no one seemed to believe things that a woman would say, but even Jesus told them to go and tell so some doubted their words. So of course, they had to go and see for themselves. When Peter confirmed this, he started to proclaim the good new of Jesus Christ, his life, teachings, death and His resurrection. These readings show us the goodness, power and saving work of God throughout history. They also show us the importance of faith and trust in God, that we should dye to sin and be raised to new life through baptism. There are several themes that are significant today. The cornerstone of Easter, the resurrection, a time of renewal and rebirth, redemption, the sacrifice on the cross, victory over sin and death, Eternal Life, Joy and Celebration. These and a few more weave together to form the richness of Easter. Everything begins with God. God speaks, creates and brings order out of darkness. Light, land animals and human beings all com into existence through God's care. We humans receive a special place in creation, and we are made in His image and entrusted with the care of the world. God looks at everything and says it is very good. Take the time today to notice that the tomb is empty and Jesus is risen. We are witnesses to the risen Christ just like the first disciples we are called to believe and to share the good news. Let us rejoice and be glad this Easter, as we celebrate the triumph of Jesus over sin and death and may we give thanks to God for the gift of new life. (PC)

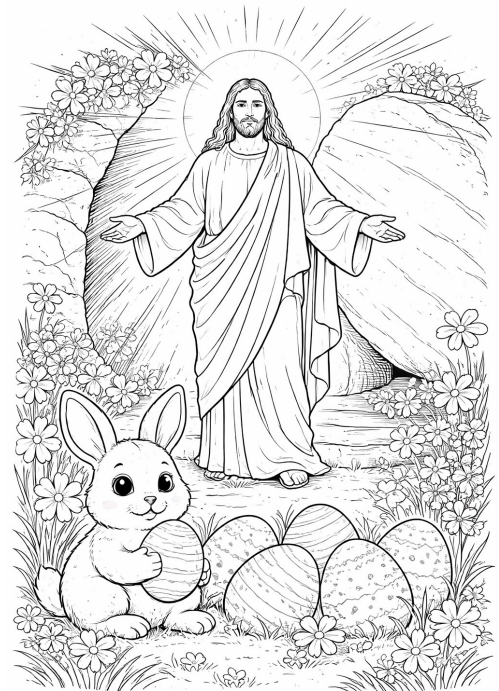
### **Lecturas De Esta Semana: ¡Ha resucitado!**

Hoy comenzamos la Octava de Pascua, ocho días de celebración ininterrumpida, tratados cada uno como si fueran un mismo y único día. Durante este tiempo, se nos invita a una profunda reflexión y a la alegría ante los misterios vivificantes del triunfo de Cristo sobre la muerte. La Pascua y su Octava no son meros recuerdos de un acontecimiento pasado, sino que nos brindan un encuentro más profundo y personal con Cristo Resucitado. Este es un tiempo de nuevos comienzos y de gracia divina, que ofrece renovación espiritual y una conexión más profunda con nuestra fe. En el Sábado Santo, durante la Vigilia Pascual, escuchamos el relato de la creación del mundo por parte de Dios en seis días. Dios crea la luz, el firmamento, la tierra, los mares, la vegetación, los animales y a los seres humanos, para luego descansar en el séptimo día. Toda la creación surge gracias a la sabiduría de Dios. Escuchamos que la palabra de Dios es impecable y nos guía con justicia. También escuchamos sobre la destrucción del ejército egipcio, pues, con la ayuda de Dios, Moisés abre las aguas del Mar Rojo. Asimismo, escuchamos el llamado a apartarnos de nuestros caminos perversos para buscar la misericordia de Dios; escuchamos sobre la restauración y la renovación, y sobre la necesidad de seguir los mandamientos de Dios y vivir de manera recta. También escucharán cómo María Magdalena y la otra María encontraron vacío el sepulcro de Jesús y cómo un ángel les anunció que Jesús había resucitado. Este hecho, en sí mismo, resultaba asombroso, ya que en tiempos de Jesús nadie parecía dar crédito a lo que decía una mujer; sin embargo, fue el propio Jesús quien les encomendó ir y anunciarlo, por lo que algunos dudaron de sus palabras. Así pues, naturalmente, tuvieron que ir y comprobarlo por sí mismos. Cuando Pedro confirmó la noticia, comenzó a proclamar la Buena Nueva de Jesucristo: su vida, sus enseñanzas, su muerte y su resurrección. Estas lecturas nos revelan la bondad, el poder y la obra salvadora de Dios a lo largo de la historia. También nos muestran la importancia de la fe y la confianza en Dios, y nos recuerdan que debemos morir al pecado para resucitar a una vida nueva a través del bautismo. Son varios los temas que cobran especial relevancia en este día: la piedra angular de la Pascua la resurrección; un tiempo de renovación y renacimiento; la redención; el sacrificio en la cruz; la victoria sobre el pecado y la muerte; la Vida Eterna; la alegría y la celebración. Estos temas, junto con algunos otros, se entrelazan para conformar la riqueza de la Pascua. Todo comienza en Dios. Dios habla, crea y hace surgir el orden de entre las tinieblas. La luz, los animales terrestres y los seres humanos: todos cobran existencia gracias al cuidado de Dios. Nosotros, los seres humanos, ocupamos un lugar especial en la creación; hemos sido hechos a Su imagen y se nos ha confiado el cuidado del mundo. Dios contempla todo y declara que es muy bueno. Tómame un tiempo hoy para reparar en que la tumba está vacía y que Jesús ha resucitado. Somos testigos de Cristo resucitado; al igual que los primeros discípulos, estamos llamados a creer y a compartir la Buena Nueva. Alegrémonos y regocijémonos en esta Pascua, al celebrar el triunfo de Jesús sobre el pecado y la muerte, y demos gracias a Dios por el don de la vida nueva. (PC)

## **HE IS RISEN—¡ÉL HA RESUCITADO!**

## Beyond the Bunny and the Eggs — The Resurrection of Christ

During this Holy Week (Easter) season, it is common to see bunnies, colorful eggs, and celebrations filled with joy. But what do these symbols truly mean, and how do they relate to our faith? The True Meaning of Easter. For Christians, Easter is the most important celebration of the year: the Resurrection of Jesus Christ. After His Passion and Death on the cross, Christ conquered sin and death, opening the path to eternal life for us. Easter is not merely a historical event, but a living reality that invites us to renew our faith, our hope, and our commitment to follow Christ. Where Do the Bunny and the Eggs Come From? Since ancient times, the egg has been a symbol of new life. Just as life emerges from an egg, Christ's empty tomb proclaims to us a new and eternal life. The bunny, known for its fertility, also became a symbol of abundance and renewal. These images originated in European cultures as representations of spring and the rebirth of life. Why Does the Church Allow These Traditions? The Church, in its wisdom, has embraced the positive elements found in various cultures and imbued them with a deeper meaning. It does not adopt these traditions to replace the faith, but rather to elevate them and orient them toward Christ. Thus, what once symbolized the arrival of spring can now help us remember a greater truth: Christ has risen, and with Him, new life begins. Keeping the Right Focus. It is important to enjoy family traditions—egg hunts, gatherings, and joyful festivities—but without losing sight of what is essential: Easter is about Jesus. It is about the victory of life over death. It is about the love of God that saves us. “Why do you look for the living among the dead? He is not here; He has risen!” (Luke 24:5-6) Invitation; This Easter, let us draw closer to Christ. Let us participate in the Holy Mass, live out the joy of the Resurrection with faith, and allow Him to renew our hearts. Christ has risen! He has truly risen! (ZG)



## Más allá del conejo y los huevos — La Resurrección de Cristo

En esta temporada de Semana Santa (Pascua), es común ver conejitos, huevos de colores y celebraciones llenas de alegría. Pero, ¿qué significan realmente estos símbolos y cómo se relacionan con nuestra fe? El verdadero significado de Pascua para los cristianos, la Pascua es la celebración más importante del año: la Resurrección de Jesucristo. Después de su Pasión y Muerte en la cruz, Cristo venció al pecado y a la muerte, abriéndonos el camino a la vida eterna. La Pascua no es solo un evento histórico, sino una realidad viva que nos invita a renovar nuestra fe, nuestra esperanza y nuestro compromiso de seguir a Cristo. ¿De dónde vienen el conejo y los huevos? El huevo ha sido, desde tiempos antiguos, un símbolo de vida nueva. Así como del huevo sale vida, la tumba vacía de Cristo nos anuncia una vida nueva y eterna. El conejo, conocido por su fertilidad, también se convirtió en un símbolo de abundancia y renovación. Estas imágenes surgieron en culturas europeas como representaciones de la primavera y el renacer de la vida. ¿Por qué la Iglesia permite estas tradiciones? La Iglesia, en su sabiduría, ha sabido acoger lo bueno de las culturas y darles un significado más profundo. No adopta las tradiciones para reemplazar la fe, sino para elevarlas y orientarlas hacia Cristo. Así, lo que antes simbolizaba la llegada de la primavera, ahora puede ayudarnos a recordar una verdad más grande: Cristo ha resucitado, y con Él, la vida nueva comienza. Manteniendo el enfoque correcto Es importante disfrutar de las tradiciones familiares —las búsquedas de huevos, la convivencia, la alegría— pero sin perder de vista lo esencial: La Pascua es sobre Jesús. Es sobre la victoria de la vida sobre la muerte. Es sobre el amor de Dios que nos salva. “¿Por qué buscan entre los muertos al que vive? ¡No está aquí, ha resucitado!” (Lucas 24:5-6) invitación En esta Pascua, acerquémonos más a Cristo. Participemos en la Santa Misa, vivamos con fe la alegría de la Resurrección y permitamos que Él renueve nuestro corazón. ¡Cristo ha resucitado! ¡Verdaderamente ha resucitado!(ZG)

**MASS INTENTIONS 04/06/2026 to 04/12/2026**

8:30 am Monday, April 06, For the repose souls of the Holy Souls in Purgatory  
 8:30 am Tuesday, April 07, For the repose souls of the Lara's Family  
 8:30 am Wednesday, April 08, For the repose soul of Richard Cunningham  
 6:00 pm Thursday April 09, For the repose soul of Raymond J. Swannie Sr.  
 8:30 am Friday, April 10, For the intentions of Ray Brow  
 8:30 am Saturday, April 11, For the intentions of Oscar Menchaca Guardian  
 5:00 pm Saturday April 11, For the repose souls of the Holy Souls of Purgatory  
 7:30 am Sunday, April 12, For the intentions of the People of ST. Catherine Laboure  
 9:00 am Sunday, April 12, For the intentions of Joe and Ann Delgado  
 11:00 am Sunday, April 12, For the repose soul of Jose Luis Beltran Trujillo

***EASTER FLOWERS ARE IN LOVING MEMORY OF******Michael E.L.******Barbara Ben Ken******Celia Guerrero******Samuel Hipp******William Kemp******Alice Klotz******Cindy Klotz******John Klotz******Kelly Lyn******Julia Mendoza******Ramon Mendoza******Anita Ramirez******Rosendo Ramirez******Rosendo Ramirez II******Rosendo Ramirez III******Mary Jane Rechichar******Orlando Thoma******Deceased Members of The Ferrando Family******Deceased Members of The Graham Family******Deceased Members of The Geffert Family******Deceased Members of The Hicks Family******Deceased Members of The Jurec Family******Deceased Members of The Mendoza Family******Deceased Members of The Ramirez Family***

**THIS WEEK AT ST. CATHERINE LABOURE PARISH**

<b>Monday</b>	<b>Tuesday</b>	<b>Wednesday</b>	<b>Thursday</b>	<b>Friday</b>	<b>Saturday</b>	<b>Divine Mercy Sunday</b>
<b>04/06</b>	<b>04/07</b>	<b>04/08</b>	<b>04/09</b>	<b>04/10</b>	<b>04/11</b>	<b>04/12</b>
<b>8:30 AM Mass Church</b>	<b>8:30 AM Mass Church</b>	<b>8:30 AM Mass Church Confession after Mass</b>	<b>8:30 AM Mass Church</b>	<b>8:30 AM Mass Church</b>	<b>8:30 AM Mass Church Confession after Mass</b>	<b>7:30 AM Mass Church</b>
<b>9:00 AM God &amp; Coffee Parish Hall</b>	<b>6:00 PM Bingo Parish Hall</b>	<b>5:30 PM Choir Practice Church</b>			<b>5:00 PM Mass Church</b>	<b>9:00 AM Mass Church</b>
<b>2:00 PM Dennis Bible Study St Michael RM</b>	<b>6:30 PM OCIA St. Michael Rm</b>					<b>11:00 AM Spanish Mass Church</b>
						<b>12:30 PM Youth Group Church Hall</b>
						<b>3:00 PM Divine Mercy Church</b>



Ladies of St. Catherine's Donut Sunday will be April 12 due to Easter Sunday. The Ladies will be having a Plant Sale the same Sunday so make sure to stop by in the parish hall after the 7:30 and 9:00 Masses and enjoy a sweet treat and pick out a plant to take home. All proceeds help support our community!!



**Lay Ministers:** The office is trying to form a ministry that will help with weddings and funerals here at our parish. We are reaching out to all lay ministers to ask for some support to help with the celebration of the Masses for such events. Please contact the office if you would like to be on the contact list. We will need sacristans, altar servers, lectors, and Eucharist Ministers to serve at these Masses. We do have a few names already but we could use more.

Reminder that if you would like to have one of our Month Long Candles lit in memory of a loved one please contact Zoraya in the parish office. Cost is fifty dollars and you will receive a certificate with the name of your loved one. Les recordamos que si desean que se encienda una de nuestras velas que duran un mes en memoria de un ser querido, por favor, comuníquense con Zoraya en la oficina parroquial. El costo es de cincuenta dólares y recibirán un certificado con el nombre de su ser querido.

All volunteers here in our parish must do the Safe Environment Training foundation or renewal online to be able to participate in any of our ministries. For information on how to go online for the training or if you need help please contact the parish office. The renewal online is only for volunteers over the age of 18 years. Todos los voluntarios de nuestra parroquia deben completar la capacitación básica o de actualización sobre Entorno Seguro en línea para poder participar en cualquiera de nuestros ministerios. Para obtener información sobre cómo realizar la capacitación en línea o si necesita ayuda, comuníquese con la oficina parroquial. La actualización en línea es solo para voluntarios mayores de 18 años.

### **Celebrating a Quinceañera in the Catholic Church**

The celebration of a Quinceañera is a beautiful tradition in which a young woman gives thanks to God for the gift of life and asks for His guidance as she enters a new stage of maturity. While it is not a sacrament, it is a sacred blessing and a moment of commitment to continue living the Catholic faith. A Quinceañera celebration in the Church is not simply a social event, but an act of thanksgiving to God. For this reason, preparation is required before scheduling the ceremony. Requirements:- Baptism- First Communion- Confirmation encouraged- Preparation classes.

Preparation classes must be completed online before scheduling. Please contact the parish office for more information.

### **La celebración de una Quinceañera en la Iglesia Católica**

La celebración de una Quinceañera es una hermosa tradición en la que una joven da gracias a Dios por el don de la vida y pide Su guía al entrar en una nueva etapa de madurez. Si bien no es un sacramento, constituye una bendición sagrada y un momento de compromiso para continuar viviendo la fe católica. Una celebración de Quinceañera en la Iglesia no es simplemente un evento social, sino un acto de acción de gracias a Dios. Por esta razón, se requiere una preparación previa antes de programar la ceremonia. Requisitos:- Bautismo- Primera Comunión-Se recomienda la Confirmación- Clases de preparación. Las clases de preparación deben completarse en línea antes de programar la ceremonia. Por favor, comuníquese con la oficina parroquial para obtener más información.

Do you or someone you know need to have a baptism, wedding, a marriage blessed (Convalidation) in the church, a quinceañera, an annulment or a funeral? If you answered yes to any of the above than your first step is to visit with the staff in the parish office. They will be able to explain to you what is needed for each of the events. The time required for the event to happen and all paperwork to be turned in can take from six months to over a year. For funerals we ask that you contact us a week prior to the date you would like. **Please note that you need to be registered here in our parish.**

¿Necesita usted o alguien que conoce un bautismo, una boda, la bendición de un matrimonio (convalidación), una quinceañera, una anulación matrimonial o un funeral? Si respondió afirmativamente a alguna de estas preguntas, el primer paso es visitar la oficina parroquial. Allí le explicarán los requisitos para cada evento. El proceso, incluyendo la preparación y la entrega de toda la documentación, puede tardar entre seis meses y más de un año. Para los funerales, le pedimos que se comuniquen con nosotros una semana antes de la fecha deseada. **Tenga en cuenta que debe estar registrado en nuestra parroquia.**

### **PILGRIM STATUE OF OUR LADY OF THE GLOBE**

If you and your family would like to host the Pilgrim Statue for a month, please contact the parish office. What a special privilege and blessing it would be to have Mary in your home!



### **ESTATUA PEREGRINA DE NUESTRA SEÑORA DEL GLOBO**

Si usted y su familia desean recibir a la Imagen Peregrina durante un mes, por favor, contacten con la oficina parroquial. ¡Qué gran privilegio y bendición sería tener a María en su hogar!

### **What is needed to have my child baptized at St. Catherine Laboure Parish?**

We ask that you register in our parish 6 months prior to when you would like to have your child baptized. If you belong to another parish you must have a letter from your parish stating that they give permission for the baptism to be held in our parish. You will need to come into the office to fill out paperwork and bring with you the birth certificate of the child to be baptized and it must be the actual certificate and not a copy. The parents and godparents will then need to attend a Baptismal Class either in English or Spanish. The godparents will need to bring a letter from their parish saying that they are in good standing and are recommended to be godparents.

Baptisms will only be celebrated on the third Saturday of the month at the 8:30 am Mass.

### **Que se necesita para bautizar a mi hijo en la Parroquia de Santa Catherine Laboure?**

Le pedimos que se registre en nuestra parroquia 6 meses antes de la fecha en que desee bautizar a su hijo/a. Si pertenece a otra parroquia, debe tener una carta de su parroquia que autorice el bautismo en nuestra parroquia. Deberá pasar por la oficina para completar la documentación y traer el certificado de nacimiento del niño/a que se va a bautizar; debe ser el certificado original, no una copia. Los padres y padrinos deberán asistir a una clase de bautismo en inglés o español. Los padrinos deberán traer una carta de su parroquia que confirme que están al día en sus obligaciones y que se les recomienda ser padrinos.

Los bautismos se celebrarán únicamente el tercer sábado de cada mes en la misa de las 8:30 a. m.

The Knights of Columbus are having their Annual State Raffle starting this weekend through April 28. Here's a chance to win a Grand Prize of \$10,000, with other prizes of \$7,000, \$5,000, \$3,000, \$2,000, \$1,000 cash prizes with four \$500 winners. Tickets are \$5.00ea or a book of 5 tickets for \$20. Tickets will be sold after each Mass...

One half of the ticket sales are returned to the Knights Council and distributed to local charities. Last year the Knights were able to distribute \$1,400 to St. Joseph Youth Camp and St. Vincent DePaul.

The Knights of Columbus wish to thank all the parishioners for their great generosity in helping others.



**The Hospitality Ministry** is looking for volunteers to assist with various food functions. Volunteers are needed to help set up, clean up, food preparation and serving. Training will be provided as well as the Food Workers Training card for all food workers. For more information call James at 928-925-3534.

**El Ministerio de Hospitalidad** busca voluntarios para ayudar con diversas funciones gastronómicas. Se necesitan voluntarios para ayudar con la preparación, limpieza, preparación y servicio de alimentos. Se brindará capacitación y se entregará la tarjeta de capacitación para trabajadores de alimentos a todos los trabajadores. Para más información, llame a James al 928-925-3534.

Come and join Fr. Michael each Monday for God and Coffee after the 8:30 am Mass in the parish hall and on Wednesdays for our Book Club at 10:00 am also in the parish hall. In case of any cancelled dates please read the bulletin each week.

Únase al Padre Michael todos los lunes para compartir un momento de reflexión y café después de la misa de las 8:30 a. m. en el salón parroquial, y los miércoles para nuestro Club de Lectura a las 10:00 a. m., también en el salón parroquial. En caso de que se cancele alguna fecha, consulte el boletín parroquial semanal.

### **Italy and Medjugorje Pilgrimage Update Seats are filling quickly!**

If you plan to join the pilgrimage, your spot is only reserved once the registration form is submitted (online or by mail) along with the \$300.00 deposit. Those who attended the meeting last week have priority reservation if they signed the roster and register this week. Many brochures have also been distributed, so the remaining seats may fill soon. More information about the next gathering will be announced once registrations are confirmed.

### **Actualización de la Peregrinación a Italia y Medjugorje ¡Las plazas se están llenando rápidamente!**

Si planea unirse a la peregrinación, su lugar solo se reserva una vez que envíe el formulario de inscripción (en línea o por correo) junto con el depósito de \$300.00. Quienes asistieron a la reunión la semana pasada tienen prioridad de reserva si firman la lista y se inscriben esta semana. También se han distribuido muchos folletos, por lo que las plazas restantes podrían llenarse pronto.

Se anunciará más información sobre la próxima reunión una vez confirmadas las inscripciones.



## **THE RESURRECTION OF JESUS CHRIST: THE CENTER OF OUR FAITH**

At the heart of the Christian faith lies a unique and transformative event: the Resurrection of Jesus Christ. It is not merely a historical fact recounted in the Gospels, but the very foundation of our hope and the proof of God's infinite love for humanity. From a theological perspective, the Resurrection is not simply a return to earthly life, but the definitive victory over sin and death. In rising, Christ does not return to a life like the one before; rather, He inaugurates a new, glorious, and eternal life. This mystery reveals His divine nature and confirms that He is truly the Son of God. Furthermore, the Resurrection holds profound significance for each one of us. We contemplate not merely a miracle, but a living promise: just as Christ rose, we too are called to share in that new life. It is the fulfillment of salvation, the open door to eternal life, and the source of our Christian hope. Amidst the various religious beliefs of the world, the Resurrection of Jesus Christ stands out as a unique and incomparable event. While other traditions speak of spiritual enlightenment, reincarnation, or the persistence of the soul, only in the Christian faith do we proclaim that a man—true God and true man—died and rose bodily by his own power: Jesus Christ. This is neither a symbol nor an idea, but a real event that transforms history. No other religious founder has conquered death in this manner; and it is precisely this Resurrection that confirms that Jesus is the Son of God and the Lord of Life—the very foundation of our faith and hope. The Church celebrates this mystery in a special way during the Easter season, reminding us that the light of Christ overcomes all darkness. Every Eucharist is also an encounter with the living Christ, who remains present among us. In a world marked by suffering and uncertainty, the Resurrection invites us to live with faith, trust, and joy. It reminds us that God's love is stronger than any difficulty, and that in Christ, there is always new life.

“Christ is risen; He is truly risen!” (ZG)

## **LA RESURRECCION DE JESUS CRISTO: EL CENTRO DE NUESTRA FE**

En el corazón de la fe cristiana se encuentra un acontecimiento único y transformador: la Resurrección de Jesucristo. No es solamente un hecho histórico narrado en los Evangelios, sino el fundamento mismo de nuestra esperanza y la prueba del amor infinito de Dios por la humanidad. Desde una perspectiva teológica, la Resurrección no es simplemente el regreso a la vida terrenal, sino la victoria definitiva sobre el pecado y la muerte. Cristo, al resucitar, no vuelve a una vida como la anterior, sino que inaugura una vida nueva, gloriosa y eterna. Este misterio revela su naturaleza divina y confirma que verdaderamente es el Hijo de Dios. Además, la Resurrección tiene un profundo significado para cada uno de nosotros. No solo contemplamos un milagro, sino una promesa viva: así como Cristo resucitó, también nosotros estamos llamados a participar en esa vida nueva. Es el cumplimiento de la salvación, la puerta abierta a la vida eterna y la fuente de nuestra esperanza cristiana. En medio de las distintas creencias religiosas del mundo, la Resurrección de Jesucristo se presenta como un acontecimiento único e incomparable. Mientras otras tradiciones hablan de iluminación espiritual, reencarnación o la permanencia del alma, solo en la fe cristiana proclamamos que un hombre, verdadero Dios y verdadero hombre, murió y resucitó corporalmente por su propio poder: Jesucristo. No se trata de un símbolo ni de una idea, sino de un hecho real que transforma la historia. Ningún otro fundador religioso ha vencido la muerte de esta manera, y es precisamente esta Resurrección la que confirma que Jesús es el Hijo de Dios y el Señor de la vida, fundamento de nuestra fe y esperanza. La Iglesia celebra este misterio de manera especial durante el tiempo de Pascua, recordándonos que la luz de Cristo vence toda oscuridad. Cada Eucaristía es también un encuentro con Cristo vivo, que sigue presente entre nosotros. En un mundo marcado por el sufrimiento y la incertidumbre, la Resurrección nos invita a vivir con fe, confianza y alegría. Nos recuerda que el amor de Dios es más fuerte que cualquier dificultad, y que en Cristo siempre hay vida nueva.

“¡Cristo ha resucitado, verdaderamente ha resucitado!”(ZG)

